

# CHRD

full agribusiness consulting services

## FIȘĂ TEHNICĂ ȘI DE SECURITATE

### **1. IDENTIFICAREA SUBSTANȚEI/ AMESTECULUI ȘI A SOCIETĂȚII / ÎNTREPRINDERII**

1.1. Element de identificare a produsului Denumirea comercială : **VOYAGER X**

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

**Utilizare : profesională, hobby**

**Clasificare: produs biodinamic de tip agent de dăunare împotriva claselor de dăunători Diptera și Lepidoptera**

**Culturi: solarii, grădini, câmp**

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Distribuitor: IARMAROC TRADITIONAL S.R.L.

Producător: Chromosome Dynamics SRL, Bld. Iuliu Maniu, nr. 6L, clădirea Campus 6.1, etaj 2, birou 221 - București

Telefon: (+40) 739 616 751, e-mail oficial: contact@agribusiness-consulting.com

#### 1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Centrul de Informare Toxicologică, Institutul Național de Sănătate Publică; Strada Dr. Leonte Anastasievici nr. 1-3; 050463  
București - Telefon: +40 21 318 3620

## **2. IDENTIFICAREA PERICOLELOR**

### 2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

EG\_1272/08 : Produsul nu necesită clasificare conform criteriilor GHS.

### 2.2. Elemente pentru etichetă

REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 Pictogramă:

Cuvânt avertizare: NU

EUH401: Pentru a evita riscurile pentru sănătatea umană și mediu, a se respecta instrucțiunile de utilizare.

P261: Evitați să inspirați praful/ fumul/ gazul/ ceața/ vaporii/ spray-ul.

P280: Se vor purta mănuși/îmbrăcăminte de protecție precum/ protecție pentru ochi/față.

P302+P352: ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă și săpun.

P363: Spălați îmbrăcăminte contaminată, înainte de reutilizare.

P501: Eliminați conținutul/recipientul la un centru autorizat pentru colectarea deșeurilor, conform regulamentelor locale.

SP1: A nu se contamina apa cu produsul sau ambalajul său. A nu se curăța echipamentele de aplicare în apropierea apelor de suprafață.

SPe3: Pentru protecția organismelor acvatice respectați o zonă tampon netratată de 15m până la apa de suprafață.

### 2.3. Alte pericole

Acest amestec nu conține nici o substanță considerată ca fiind persistentă, ce se bioacumulează sau este toxică (PBT).

## **3. COMPOZIȚIE/INFORMAȚII PRIVIND COMPONENTII**

Natura chimică: nu este cazul - produs natural 100%

### 3.2. Amestecuri

Componente:

***Microorganisme NON-GMO din sursă 100% naturală, mix de uleiuri vegetale, extract vegetal***

## **4. MĂSURI DE PRIM AJUTOR**

### 4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale:	Dacă vă simțiți rău, consultați un medic (îi arătați dacă este posibil eticheta).
Contact cu ochii:	Se va clăti imediat cu multă apă, inclusiv sub pleoape. Dacă persistă iritația oculară, se va consulta un medic specialist.
Contact cu pielea:	Se va scoate și se va spăla îmbrăcămintea contaminată, înainte de a se refolosi. Se va spăla imediat cu apă și săpun. Dacă simptomele persistă se va chema un medic.
Inhalare:	Se va ieși la aer curat. Dacă simptomele persistă se va chema un medic.
Ingerare:	Clătiți foarte bine gura și se va consulta un medic. Niciodată nu se va încerca să se forțeze o persoană inconștientă să înghită. NU se va induce stare de vomă.

#### 4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Simptome:                      Senzibilizare, comportament alergic

#### 4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratament:                      Nu există antidot specific, se recomandă tratament simptomatic.

## **5. MĂSURI DE COMBATERE A INCENDIILOR**

### 5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare: Apă pulverizată, Pulbere uscată, Nisip, Spumă, Bioxid de carbon (CO<sub>2</sub>)  
Mijloacelor de stingere care nu trebuie utilizate din motive de siguranță: nici unul

### 5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Riscuri specifice în timpul luptei împotriva incendiilor: Arderea produce fum iritant

### 5.3. Recomandări destinate pompierilor

Echipamente speciale de protecție pentru pompier: Se va folosi echipament de protecție individual. Se va purta dacă este cazul un aparat respirator autonom în lupta împotriva incendiului.

Informații suplimentare: Procedură standard în caz de incendiu de origine chimică. Se va colecta separat apa folosită la stingere care a fost contaminată. Aceasta nu trebuie să fie eliminată în sistemul de canalizare.

## **6. MĂSURI DE LUAT ÎN CAZ DE DISPERSIE ACCIDENTALĂ**

### 6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Se va folosi echipament de protecție individual. (vezi capitolul 8) Se va evita contactul cu pielea, ochii și îmbrăcămintea.

Se va îndepărta orice sursă de aprindere.

Se vor ține persoanele la distanță de locul de curgere/scurgere și într-un loc protejat de vânt.

Se va evacua personalul în zone sigure.

### 6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu se va deversa în apele de suprafață sau în sistemul de canalizare.

### 6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Metodele de curățare:

Se vor mătura, se vor aspira împrăștierile și se vor colecta în containere corespunzătoare pentru a fi eliminate. Se va curăți cu grijă suprafața contaminată. Se va împiedica intrarea produsului în sistemul de canalizare. Se va conserva și elimina apa de spălare contaminată. Se va păstra în containere închise și adecvate pentru eliminare.

Observații suplimentare:

Nu se va reintroduce niciodată produsul împrăștiat înapoi în ambalaj pentru a fi refolosit.

### 6.4. Trimiteri către alte secțiuni

Vezi capitolul 13

## **7. MANIPULAREA ȘI DEPOZITAREA**

### 7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Măsuri de prevedere la manipulare:

Se va purta echipament individual de protecție. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

Măsuri de protecție împotriva incendiului și a exploziei:      Măsuri normale de protecție împotriva incendiilor.

### 7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe pentru spațiile de depozitare și containere:

Se va depozita în recipientul original. Se vor păstra recipientele ermetic închise, într-un loc uscat, rece și bine ventilat. A se evita expunerea la soare. A se păstra departe de umezeală.

Măsuri de protecție în cazul depozitării în locuri comune:

Țineți-l departe de alimente, băutură și hrană pentru animale. Nu se va pune niciodată produsul în contact cu apă, în decursul depozitării. Nu lăsați la îndemâna copiilor.

### **Stabilitate în timpul depozitării**

Temperatură de depozitare : > 0 °C

#### 7.3. Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

#### **Stagnarea creșterii rugilor de mur sălbatic**

### **8. CONTROALE ALE EXPUNERII/ PROTECȚIA PERSONALĂ**

#### 8.1. Parametri de control

Componente având limită de expunere profesională

Componente: **microorganisme NON-GMO din sursă naturală 100% în suspensie de apă, colorant natural 100%**

Nr. CAS: nu este cazul

Limite naționale pentru expunerea profesională: nu sunt date disponibile

Notă: nici o evaluare disponibilă

## 8.2. Controale ale expunerii

### **Echipamentul individual de protecție**

#### **Protecția respirației:**

Aparat respirator numai dacă se formează aerosoli sau praf. Protecție respiratorie ce corespunde cu EN 143.

#### **Protecția mâinilor:**

Mănuși adecvate, rezistente din punct de vedere chimic (EN 374) și la contactul îndelungat (Recomandat: indice de protecție 6, corespunde la > 480 minute timp de penetrare, conform EN 374): de exemplu cauciuc nitrilic (0,4 mm), cauciuc cloroprenic (0,5 mm), cauciuc butilic (0,7 mm) și altele.

#### **Protecția ochilor**

Ochelari de protecție cu ecrane laterale (de exemplu EN 166)

#### **Protecția pielii și a corpului:**

Protecția corpului trebuie să fie aleasă în funcție de activitatea și expunerea posibilă. De exemplu: șorț, cizme de protecție, combinezon de protecție (conform EN 14605 în cazul stropilor sau EN ISO 13982 în cazul prafului).

#### **Măsuri de igienă**

Se vor scoate și se vor spăla hainele și mănușile contaminate, inclusiv interiorul, înainte de refolosire. Se vor spăla mâinile înainte de pauze și imediat după manipularea produsului. Nu mâncați, nu beți și nu fumați când îl folosiți.



## **Măsuri de protecție**

Este recomandată purtarea de echipament de lucru cu mânecă lungă. Depozitați separat echipamentul de lucru.

Țineți departe de alimente, băuturi sau hrana pentru animale.

## **9. PROPRIETĂȚILE FIZICE ȘI CHIMICE**

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

### **Aspect**

Stare fizică:	lichidă
Formă:	microorganisme din sursă naturală NON GMO în suspensie de apă
Culoare:	galben-brun
Miros:	specific
Punct de topire:	nu există date
Temperatură fierbere:	nu există date
Punct de aprindere:	nu se aplică
Temperatură de aprindere:	nu există date

Explozivitate:	nu este exploziv
Limită superioară de explozie:	nu există date
Limită inferioară de explozie:	nu există date
Presiunea de vapori:	nu se aplică
Densitate:	nu există date
Greutate volumetrică:	1280 kg / m <sup>3</sup>
Solubilitate în apă:	nu exista date
pH:	5-8
Coeficientul de partiție n-octanol/apă:	nu se aplică
Constanta de disociație:	nu există date
Vâscozitate dinamică:	nu se aplică

## 9.2 Alte informații

Nici una

## **10. STABILITATE ȘI REACTIVITATE**

### 10.1 Reactivitate

Stabil în condițiile de depozitare recomandate.

### 10.2 Stabilitate chimică

Stabil în condițiile de depozitare recomandate.

### 10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu sunt identificate

### 10.4. Condiții de evitat

A se evita temperaturile ridicate, lumina soarelui sau depozit foarte luminat., Expunere la umezeală.

### 10.5. Materiale incompatibile

Agenți oxidanți, substanțele pe bază de cupru

## 10.6. Produși de descompunere periculoși

Prin combustie se produce fum caustic.

## **11. INFORMAȚII DE TOXICOLOGIE**

Toxicitate acută orală: Nu există date

Toxicitate acută dermică: Nu există date

Toxicitate acută prin inhalare: Nu există date

Iritația pielii: Nu există date

Iritația ochilor: Nu există date

Sensibilizare: Nu există date

## **12. INFORMAȚII ECOLOGICE**

### 12.1. Toxicitate

Toxicitate pentru albine: Nu există date

Toxicitate pentru păsări: Nu există date

Toxicitate pentru râme: Nu există date

Toxicitate pentru pești: Nu există date

Toxicitate pentru daphnia: Nu există date

Toxicitate asupra algelor: Nu există date

#### 12.2. Persistență și degradabilitate

Biodegradare: 100% biodegradabil

#### 12.3. Bioacumulare potențială

Bioacumulare: Nu se aplică

#### 12.4. Mobilitate în sol: Nu există date

#### 12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Acest amestec nu conține nici o substanță considerată ca fiind persistentă, ce se bioacumulează sau este toxică (PBT).

#### 12.6. Alte efecte adverse

Nici unul

### **13. CONSIDERAȚII PRIVIND ELIMINAREA**

Conform Directivei Europene 2000/532/CE, modificată :

Codul deșeurilor:            nu exista date

#### 13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Produs:        Conform cu reglementările locale și naționale.

Legislatia privind eliminarea deșeurilor:

Legea 211/2011 privind regimul deșeurilor;

HG128/2002 privind incinerarea deșeurilor, modificată și completată prin HG 268/2005;

OMAPM nr.756/2004 pentru aprobarea Normativului tehnic privind incinerarea deșeurilor;

HG 349/2005 privind depozitarea deșeurilor;

HG 856/ 2002 privind evidenta gestiunii deseurilor si pentru aprobarea listei cuprinzând deseurile, inclusiv deseurile periculoase.

HG 1061/2008 privind transportul deseurilor periculoase si nepericuloase pe teritoriul României.

HG 427/2010 pentru modificarea si completarea HG nr. 128/2002 privind incinerarea deseurilor.

Ambalaje contaminate: NU se vor refolosi recipientele goale.

Legislatia conform căreia se elimină ambalajele de produs: Legea 249/2015 privind modalitatea de gestionare ambalaje si deseuri de ambalaje.

HG 1872/2006 pentru modificarea si completarea HG 621 /2005 privind gestionarea ambalajelor si deseurilor de ambalaje.

## **14. INFORMAȚII REFERITOARE LA TRANSPORT**

14.1. Numărul ONU

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție

Nu se aplică

### 14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport

ADR/RID :

Nu este clasificat ca fiind periculos în sensul reglementărilor de transport rutier și feroviar. IMDG :

Nu este o substanță periculoasă conform definiției din reglementările de mai sus. IATA-DGR :

Nu este o substanță periculoasă conform definiției din reglementările de mai sus.

### 14.4. Grup de ambalaje

nu se aplica

### 14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

nu se aplică

### 14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

nici unul

## **15. INFORMAȚII DE REGLEMENTARE**

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză.



Alte reglementări:

Reglementări comunitare/nationale:

HG 1408/2008 privind clasificarea, ambalarea si etichetarea substantelor periculoase;

HG 937/2010 privind clasificarea, ambalarea si etichetarea la introducerea pe piata a preparatelor periculoase;

Legea 360/2003 privind regimul substantelor si preparatelor chimice periculoase;

Legea 263/2005 pentru modificarea si completarea Legii nr. 360/2003 privind regimul substantelor si preparatelor chimice periculoase;

HG 1093/2006 privind stabilirea cerintelor minime de securitate si sănătate pentru protectia lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la agenti cancerigeni sau mutageni la locul de muncă.

HG 398 /2010 privind stabilirea unor măsuri pentru aplicarea prevederilor Regulamentului (CE) nr.1272/2008 al Parlamentului European si al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea si ambalarea substantelor si a amestecurilor, de modificare si de abrogare a directivelor 67/548/CEE si 1999/45/CE, precum si de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006

15.2. Evaluarea securității chimice

Nici una.

## **16. ALTE INFORMAȚII**

Fișă tehnică revizuită în data de 15.10.2020

Informațiile conținute în această fișă tehnică de securitate au fost stabilite pe baza cunoștințelor, informațiilor și presupunerilor noastre la data publicării acestui document.

Informația prezentată aici se bazează pe stadiul cunoștințelor la data publicării și de aceea nu garantează anumite proprietăți.

## 17. DESCRIEREA PRODUSULUI

**VOYAGER X** este un produs inovativ formulat pe baza de extract superconcentrat de inhibitori de hrănire, Bacillus Thuringiensis  $1 \times 10^8$  cfu, Lysinibacillus  $1 \times 10^8$  cfu, Bacillus Subtilis  $1 \times 10^8$  cfu, factori paralizanți pentru insecte, inhibitori ai hormonului de creștere, extracte vegetale cu rol insecticid (prin asfixie), glycol și ulei mineral USP.

Mixul de substanțe active combate cu succes larvele, ouăle și adulții de **Tuta Absoluta** și **Musculita Alba**.

### **VOYAGER X:**

- \* inhibă hormonul de hrănire al insectelor;
- \* afectează sistemul de orientare al insectelor;
- \* distruge larvele și ouăle prin penetrarea pereților acestora;
- \* distruge adulții de tuta absoluta prin asfixie și prin paralizie;
- \* inhibă hormonul de dezvoltare al insectelor.

Aplicat foliar, **VOYAGER X** acționează imediat asupra adulților din ordinele **DIPTERA** și **LEPIDOPTERA**, dar și a **musculitei albe**, inhibându-le capacitatea de hrănire și orientare, le afectează sistemul neuromotor și îi distruge prin asfixie datorită mixului echilibrat dintre extractul vegetal superconcentrat, ulei mineral USP și glycol.

Aplicat prin sistemul de picurare, combate cu succes larvele și ouăle dăunătorilor (respectiv Tuta Absoluta și Musculița Albă), reprezentând în sine un insecticid extrem de eficient atunci când sunt respectate dozele și recomandările de aplicare.

**VOYAGER X** se aplică toamna imediat după eliberarea solariilor, prin sistemul de picurare, astfel:

5L în 1000 litri apă / 1000 metri pătrați

și în plin stadiu de vegetație, atunci când sunt observați primii adulți de Tuta Absoluta / respectiv Musculița Albă, în concentrație de 2% (2L VOYAGER X în 100 litri de apă).

Este important ca solul să fie umed atunci când se introduce în sistemul de picurare **VOYAGER X**, motiv pentru care se recomandă ca înainte de aplicare să se pornească sistemul de picurare doar cu apă.

**ATENȚIE! Pentru eficiența maximă se recomandă un tratament în toamna și un tratament în Primăvara la identificarea primilor adulți de tuta absoluta, respectiv musculița albă.**

**VOYAGER X** se prezintă sub formă de lichid vâscos, de culoare roșu semi-transparent, 100% hidrosolubil.

**Doze recomandate:**

2% (100ml în 5 litri apă) - aplicare foliară

0,5% (5L în 1000 litri apă) - tratarea solului / 1000 metri pătrați

1% (1L în 100 litri apă) - tratarea foliei prin sprayere directă

**ATENȚIE!**

**La aplicare se recomandă a fi mixat cu apă caldă. Produsul conține extracte vegetale esențiale (superconcentrate) care pot precipita.**

De asemenea, puteți observa sedimente de materie vegetală. Acestea apar când afară temperatura scade (temperatura produsului scade sub 25 grade Celsius. Produsul își păstrează proprietățile. Acest lucru nu afectează calitatea.

**Continut:**

20% ulei mineral USP  
30% extract vegetal superconcentrat  
50% glycerol  
0,5% colorant rosu  
Bacillus Thuringiensis  $1 \times 10^8$  cfu  
Lysinibacillus sphaericus  $1 \times 10^8$  cfu  
Bacillus Subtilis  $1 \times 10^8$  cfu

Temperatura de pastrare:  
10 - 25 grade celsius  
Valabilitate: 36 luni

**CERTIFICAT DE COMPATIBILITATE**  
INPUT PERMIS ÎN AGRICULTURA ECOLOGICĂ  
pentru produsul

**VOYAGER X**

Emis de: Chromosome Dynamics SRL

Adresa: Bld. Iuliu Maniu, nr. 6L, clădirea Campus 6.1, etaj 2, birou 221, sector 6 - București

E-mail, telefon: [contact@agribusiness-consulting.com](mailto:contact@agribusiness-consulting.com), (Tel.): +40 739 616 751

*Nr. document: VOYX/2020/ANX.2/REG.834/2007-889/2008*

Conformitate:

Prezentul certificat reprezintă în sine o declarație de conformitate cu Reg (CE) 889/2008 de punere în aplicare a Reg. (CE) 834/2007, Anexele I și II - inputuri permise a fi folosite în agricultura ecologică

Substanță activă: microorganisme NON-GMO, uleiuri vegetale

Identificare substanță activă: 834/2007, Anexa II

**CHRD**

full agribusiness consulting services